



ÉMI-TÜV

# CERTIFICATE

Number: C – 1352990-13

Date: 24/07/2019, Budapest

Type and identification data of product: BALAKRYL UNI LESK/SATIN – univerzální  
barva na kov a dřevo  
BALAKRYL UNI LESK BÁZE /L, Z, D/

Produced by:

PPG TRILAK FESTÉKGYÁRTÓ Kft.

Client:

PPG Deco Czech a.s.  
Brasy 223  
338 24 Brasy, Czech Republic.

On the basis of the executed examination (R-768937 and R-421641) and the documentations submitted by the client, ÉMI-TÜV SÜD Kft. certify that the sample

**complies**

with the below listed legal rules, relevant stipulations, standards and/or attested quality.

**Applied directives, regulations, standards:**

91/338/EK, 2009/48/EK, 2005/84/EK

EN 71-3:2019, EN 71-9:2005+A1:2008, EN 71-11:2006, EN 1122:2001

**Valid until:** 3 years from the issue, or the change in product, production, production technology and the concerning regulations



*Gabriella Süvegesné Váradi*

**Gabriella Süvegesné Váradi**  
Head of Department  
ÉMI TÜV SÜD Ltd.

ÉMI-TÜV SÜD Kft. H-1043 Budapest, Dugonics u. 11. Telephone: +36 1 210-9570

TUV®

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT  
◆ CERTIFIKAT ◆ 認證證書 ◆

Preklad z anglického jazyka

## OSVEDČENIE

Číslo: C – 1352990-13

Dátum: 24/07/2019, Budapešť

**Typ a identifikačné údaje produktu:** BALAKRYL UNI LESK/SATIN – univerzálna farba na kov a drevo  
BALAKRYL UNI LESK BÁZA /L, Z, D/

**Výrobca:** PPG TRILAK FESTÉKGYÁRTÓ Kft.

**Zadávatel':** PPG Deco Czech a.s.  
Břasy 223  
338 24 Břasy, Česká republika.

Na základe vykonaných skúšok (R-768937 a R-421641) a dokumentácie predloženej zadávateľom ÉMI-TÜV SÜD Kft. osvedčuje, že predložená vzorka

### spĺňa

nižšie uvedené zákonné požiadavky, príslušné ustanovenia, normy resp. vykazuje overenú kvalitu.

#### Platné smernice, predpisy, normy:

91/338/EK, 2009/48/EK, 2005/84/EK  
EN 71-3:2019, EN 71-9:2005+A1:2008, EN 71-11:2006, EN 1122:2001

**Platnosť:** 3 roky od dátumu vystavenia alebo do zmeny produktu, výroby, výrobnjej technológie a príslušných predpisov

*/nečitateľný podpis/*  
**Gabriella Süvegesné Váradi**  
Vedúca oddelenia  
ÉMI-TÜV SÜD Ltd.

### TLMOČNÍCKA DOLOŽKA

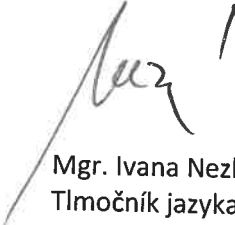
Tlmočnicky úkon som vykonala ako tlmočník menovaný rozhodnutím predsedu Krajského súdu v Českých Budějoviciach z dňa 17.4.2018, Spr 98/2018, pre jazyk anglický a slovenský, zapísaný v zozname znalcov a tlmočníkov vedenom Krajským súdom v Českých Budějoviciach.

Potvrdzujem, že preklad súhlasí s textom pripojenej listiny.

Preklad je zviazaný s prostou kópiou.

Tlmočnicky úkon je zapísaný v tlmočnickom denníku pod poradovým číslom.....195/139/2019.....

V Táboře dňa .....22.11.2019.....

  
Mgr. Ivana Nezbedová  
Tlmočník jazyka anglického a slovenského  
Tel: 775 730 338  
Email: iva.nezbedova@gmail.com

